

## BANKSZÁMLASZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről: **Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzat** (4400 Nyíregyháza, Kossuth tér 1., adószám: 15402006-2-15)  
(a továbbiakban: Számlatulajdonos),

másrészről az **OTP Bank Nyrt.** (1051 Budapest, Nádor u. 16., adószám: 10537914-4-44, Fővárosi Bíróság Cg. 01-10-041585) képviselőjében eljáró Északkelet-Magyarországi Régió Nyíregyházi Fiókja (4400 Nyíregyháza, Rákóczi u. 1.)  
(a továbbiakban: OTP Bank Nyrt.) között a következő feltételekkel:

Szerződő felek megállapítják, hogy Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata "Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata részére bankszámlaszerviz és munkabér hitelkeret szerződés" tárgyú gyorsított tárgyalásos közbeszerzési eljárást indított.

A közbeszerzési eljárásban az OTP Bank Nyrt. adta az összességében legelőnyösebb ajánlatot, ezért a közbeszerzési eljárás nyertese az OTP Bank Nyrt. lett, a jelen szerződés megkötésére a „Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata részére bankszámlaszerviz és munkabér hitelkeret szerződés” tárgyú közbeszerzési eljárás eredményeként kerül sor.

1. Az OTP Bank Nyrt. a Számlatulajdonos megbízásából pénzeszközeinek kezelésére és pénzforgalmának lebonyolítására 11744003-15402006 pénzforgalmi jelzőszámmal, Költségvetési elszámolási számla elnevezésű bankszámlát nyit és vezet.

A Számlatulajdonos Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzat és intézményei számláinak vezetésére az OTP Bank Nyrt. részére folyamatosan, 2012. január 1-től 2015. december 31-ig terjedő időtartamra ad megbízást. A jelen Bankszámlaszerviz és munkabér hitelkeret szerződést a felek közös megegyezéssel megszüntethetik. Számlatulajdonos tudomásul veszi, hogy ez esetben a teljes elszámolás és kiegyenlítés maradéktalan teljesítéséig a számla nem szűnik meg.

Szerződő felek rögzítik, hogy jelen szerződésben a számlavezetési kondíciókat 2012. január 1-től 2015. december 31-ig nem módosítják. A bankköltségek, a folyószámla-hitelkeret és munkabérhitel kamatainak vonatkozásában a Számlatulajdonosnak az OTP Bank Nyrt. a 1. számú melléklet szerinti kedvezményeket biztosítja. Az 1. számú mellékletben nem szereplő számlavezetéssel kapcsolatos egyéb banki szolgáltatások az OTP Bank Nyrt. vonatkozó üzletági nyilvános hirdetményében foglaltak szerint.

2. Az OTP Bank Nyrt. az 1. pontban megjelölt Költségvetési elszámolási számla mellett a Számlatulajdonos rendelkezése alapján egyéb, a hatályos jogszabály által lehetővé tett számlákat is megnyitja és kezeli.

3. Az OTP Bank Nyrt. a Számlatulajdonos részére vezetett számlákról a pénzforgalmi előírásokban meghatározottak szerint, a hatályos jogszabályokban és a jelen Bankszámlaszerviz és munkabér hitelkeret szerződésben rögzített feltételek esetén a Költségvetési elszámolási számlán vagy az Állami hozzájárulások számlán rendelkezésre álló fedezet erejéig teljesít kifizetéseket. A terhelési megbízásokat a legutolsó számlakivonatban közölt bankszámla követelés és a tárgynapi jóváírások összegei közül technikailag még figyelembe vehető fedezet erejéig teljesíti.



4. Azokat a felhatalmazó levélen alapuló beszédési megbízásokat, amelyekre nincs elegendő fedezet, az OTP Bank Nyrt. vállalja, hogy a Hirdetményben közzétett díj ellenében – maximum 35 napig – sorbaállítja.

A fedezethiány miatt nem teljesíthető megbízások jogkövetkezményeiért a Számlatulajdonos felelős.

5. Az OTP Bank Nyrt. a Számlatulajdonos bankszámláin – a lekötött betétek kivételével – fennálló követelése után kamatot fizet, melynek mértékét a jelen bankszámlaszerződés 1. számú melléklete rögzíti.

6. Az OTP Bank Nyrt. a Számlatulajdonos bankszámláinak vezetéséért, pénzforgalmának lebonyolításáért, a számlák Tartozik forgalmát alapul véve – az Üzletági Üzletszabályzatban meghatározott kivételekkel – pénzforgalmi jutalékot, kapcsolódó szolgáltatásaiért díjat, jutalékot számít fel, melyek minden negyedév utolsó munkanapjával esedékesek.

A felszámításra kerülő díjak, jutalékok, költségek mértékét az 1.sz számú melléklet tartalmazza. Az 1. számú mellékletben nem szereplő számlavezetéssel kapcsolatos egyéb banki szolgáltatások az OTP Bank Nyrt. vonatkozó üzletági nyilvános hirdetményében foglaltak szerint.

7. A Számlatulajdonos felhatalmazza az OTP Bank Nyrt-t, hogy hitelintézeti tevékenysége körében keletkezett esedékes követelése (kamatok, jutalékok, díjak, költségek, hitel-törlesztések, lejárt vagy felmondott kölcsönök) összegével a saját tévedésén alapuló jóváírások, és terhelések helyesbítését, a pénzforgalmi jogszabályok szerint a hatósági átutalási megbízás, átutalási végzés, valamint a jogerős végrehajtható okiraton alapuló beszédés teljesítését követően, de minden más fizetési megbízást megelőzően – a Számlatulajdonos rendelkezése nélkül – bankszámláit megterhelje.

8. A hiteldíjon kívüli díjak, jutalékok, költségek késedelmes megfizetése esetén az OTP Bank Nyrt. késedelmi kamatot számít fel, melynek mértéke az üzletági folyószámlahitel mindenkor iránymódó kamata + 6%.

9. Az OTP Bank Nyrt. a Számlatulajdonos kérelme alapján egy vagy több évre szóló fedezetigazolást ad ki akkor, ha a Költségvetési elszámolási számlán és/vagy az Állami hozzájárulások számlán a szükséges fedezet rendelkezésre áll. Ebben az esetben az OTP Bank Nyrt. a fedezetet azonnal átvezeti a Fedezetbiztosítási számlára.

Amennyiben a Számlatulajdonos naptári éven belüli időtartamra szóló fedezetigazolást kér, és az átvezetés nem valósítható meg azonnal, mert a szükséges összeg nem áll rendelkezésre a Költségvetési elszámolási számlán és az Állami hozzájárulások számlán, vagy az ügyfél a részletekben történő elkülönítést kéri, a fedezetigazolás összegét az OTP Bank Nyrt. az önkormányzati képviselőtestület által jóváhagyott éves költségvetésben adott célra megállapított összegben, a kért ütemezésben vezeti át a Fedezetbiztosítási számlára arról a számláról, ahol pénzügyi fedezet van (a Költségvetési elszámolási számla fedezethiánya esetén az Állami hozzájárulások számláról).



Több évre szóló fedezetigazolási kérelem esetén, amennyiben a fedezet azonnal nem különíthető el, az OTP Bank Nyrt. fedezetigazolást nem ad ki, helyette a hitelképes Számlatulajdonos részére – hitelengedélyezési eljárás keretében – bankgaranciát vállal.

10. Számlatulajdonos önkormányzat felhatalmazza az OTP Bank Nyrt-t, hogy a Költségvetési elszámolási számláról az általa finanszírozott intézmények munkabérfizetéséhez – szükség esetén – saját hatáskörben vezesse át a fedezetet. Számlatulajdonos felhatalmazza az OTP Bank Nyrt-t továbbá arra, hogy a munkabérekkel kapcsolatos fizetési kötelezettségei teljesítéséhez a Költségvetési elszámolási számla fedezethiánya esetén – a munkabérekkel kapcsolatban felmerült fedezethiány erejéig – az Állami hozzájárulások számláról a szükséges fedezetet átvezesse, valamint arra, hogy amennyiben az önkormányzati bérfizetéshez, vagy az említett átvezetéshez a Költségvetési elszámolási számlán és az Állami hozzájárulások számlán fedezethiány jelentkezik, a hitelképes önkormányzatok részére, az 1. számú mellékletben meghatározott kamatfeltételekkel munkabérhitellel teremtsen fedezetet.

Munkabérhitel és járulécai visszafizetésének esedékessége a folyósítástól számított 30. nap, de az OTP Bank Nyrt. jogosult a Költségvetési elszámolási számlát, illetve az Állami hozzájárulások számlát e követeléseivel vonatkozásában azonnal megterhelni – a pénzforgalmi rendelkezések betartásával –, amint a számlákon fedezet van.

Az OTP Bank Nyrt. a számlatulajdonos részére előtörlesztési lehetőséget biztosít. A számlatulajdonos az esetleges előtörlesztési szándékát írásban előzetesen tartozik bejelenteni az OTP Bank Nyrt-nek.

Ha a fedezet megteremtésére az Állami hozzájárulások számláról történt átvezetéssel került sor, az átvezetett összeget az OTP Bank Nyrt. céljellegűnek tekinti, és csak a munkabérekkel kapcsolatos fizetéseket teljesíti belőle. Számlatulajdonos önkormányzat egyidejűleg megbízást ad arra vonatkozóan, hogy a munkabérek kifizetését a sorrendben előbb, vagy azonos időpontban beérkezett – nem előnyösen rangsorolt – megbízásokat megelőzően teljesítse az OTP Bank Nyrt.

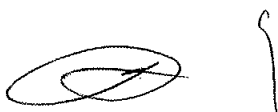
A Számlatulajdonos vállalja, hogy a Bankszámlaszerződés aláírásával egyidejűleg átadja az OTP Bank Nyrt-nek az egyhavi bérelőirányzatáról szóló nyilatkozatát, illetve annak módosulásáról időről időre rendszeresen előre tájékoztatja az OTP Bank Nyrt-t. A nyilatkozatot és annak módosulásait a Bankszámlaszerződés mellékleteként kell kezelni. A Számlatulajdonos tudomással bír arról, hogy a módosulás bejelentésének elmaradásából eredő minden jogkövetkezmény a Számlatulajdonost terheli.

A Számlatulajdonos tudomásul veszi, hogy a munkabérhitel maximuma: 600.000.000,- Ft

Ha a Számlatulajdonos munkabérhitel igénye rendszeresen, legalább 20%-kal alatta marad az esedékes nettósított állami támogatásnak, a munkabérhitel és járulékaiknak esedékességi napja az Állami hozzájárulások számlán történő jóváírás napja.

Ez a kedvezmény megszűnik, amennyiben a munkabérhitelt és járulékait a folyósítástól számított 30 napon belül a Számlatulajdonos nem fizeti vissza.

11. A pénzügyi fedezethiány miatt nem teljesíthető kölcsöntörlesztés esetén a késedelmi kamat mértéke évi 6%, a hiteldíj késedelmes kiegyenlítése esetén a késedelmi kamat mértéke: ügyleti kamat + 6%.




12. A Számlatulajdonosnak más hitelintézettől igénybe vett bankkölcsönéről a kölcsönszerződés egy másolatának megküldésével az OTP Bank Nyrt-t írásban tájékoztatnia kell.

13. Az OTP Bank Nyrt. jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani abban az esetben, ha a számlatulajdonos a jelen szerződésben vállalt lényeges kötelezettségeit megszegi.


14. Szerződő felek rögzítik, hogy a közbeszerzési eljárást megindító 2011/S 203-330723 felhívás, az OTP Bank Nyrt. ajánlata jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi. A bankszámlaszerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvben, a pénzforgalomról szóló jogszabályokban, valamint az OTP Bank Nyrt. mindenkori Általános Üzletszabályzatban és Üzletági Üzletszabályzatban foglaltak mellett a 2011/4 203-330723 felhívás, illetve az OTP Bank Nyrt. ajánlata az irányadók.


Kelt: Nyíregyháza, 2011. december 19.

OTP BANK Nyrt.

  
.....  
Dankó Péter KBC vezető  
Nyíregyháza, Rákóczi út 110.  
OTP BANK Nyrt.



  
.....  
Dr. Kovács Ferenc polgármester  
Nyíregyháza Megyei Jogú Város  
Önkormányzat  
Számlatulajdonos

  
.....  
Dr. Szemán Sándor  
címzetes főjegyző

<b>1. számlavezetés és kapcsolódó szolgáltatások díja.</b>	
1.1. bankon kívülre indított átutalások díja %-ban (két tizedesjegy pontossággal)	0,03%
1.2. bankon belültre indított átutalások díja %-ban (két tizedesjegy pontossággal)	0,05%
1.3. pénztári készpénzkifizetés díja %-ban (két tizedesjegy pontossággal)	0,25%
1.4. pénztári készpénzbefizetés díja %-ban (két tizedesjegy pontossággal)	0,50%
1.5. csoportos átutalási megbízás díja bankon belültre %-ban (két tizedesjegy pontossággal) (maximum 40 Ft/tétel)	0,05%
1.6. csoportos átutalási megbízás díja bankon kívülre %-ban (két tizedesjegy pontossággal) (maximum 40 Ft/tétel)	0,00%
<b>2. bankszámlák látra szóló pénzeinek kamata (két tizedesjegy pontossággal) (3 havi BUBOR bázison)</b>	<b>-5,75%</b>
<b>3. a munkabérhitelhez kapcsolódó 3 havi BUBOR feletti teljes költség %-ban (két tizedesjegy pontossággal)</b>	<b>3,00%</b>
<b>4. folyószámlahitelhez kapcsolódó 3 havi BUBOR feletti teljes költség %-ban (két tizedesjegy pontossággal)</b>	<b>1,95%</b>




OTP Bank Nyrt.

Szerződés sz.: 1-2-11-4400-0941-7

## FOLYÓSZÁMLA-HITELKERET SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről az

**OTP Bank Nyrt.**

(1051 Budapest, Nádor u. 16., Fővárosi Bíróság Cg. 01-10-041585)

képviselőjében eljáró

Északkelet-magyarországi Régió Nyíregyházi Igazgatóság (4400 Nyíregyháza,  
Rákóczi u. 1., Posta cím: 4401 Nyíregyháza, Pf: 49)

- a továbbiakban: **OTP Bank Nyrt.** -

másrészről a

Név:

**Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzat**

Székhely:

**4400 Nyíregyháza Kosuth tér 1.**

Törzsszám:

**15402006**

- a továbbiakban: **Számlatulajdonos** - ,

között a következő feltételekkel:

### 1.

Jelen hitelszerződés kiegészítése a 2012. január 1. napon 11744003-15402006 pénzforgalmi jelzőszámmal megnyitott költségvetési elszámolási számlára vonatkozó Bankszámlaszertződésnek.

### 2.

Az OTP Bank Nyrt. **2012.01.01-től – 2015.12.31-ig 3.390.400.000,- Ft**, azaz Hárommillárdháromszázkilencvenmilliónégyezer forint összegű folyószámla hitelkeretet - a továbbiakban: hitelkeret – tart a Számlatulajdonos rendelkezésére.

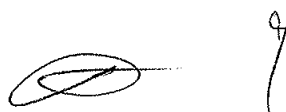
Az OTP Bank Nyrt. a hitelkeretet a Számlatulajdonos költségvetési elszámolási számláján tartja rendelkezésre, arra külön hitelszámlát nem vezet.

A Számlatulajdonos kötelezettséget vállal arra, hogy a munkabérek kifizetésére adott megbízásban külön rendelkezik arról, ha nem folyószámlahitel, hanem munkabérhitel terhére kéri a költségvetési elszámolási számla fizetőképessé tételét.

A hitelkeret megnyitásának feltétele az átstrukturált kötvény és hosszúlejáratú hitelek biztosítékeként bevont ingatlanokra fennálló keretbiztosítéki jelzálogjog kiterjesztése jelen hitelkeretre – az ezzel kapcsolatos jelzálogszerződés-módosítás megkötése és legalább széljegyen történő földhivatali bejegyzése.

### 3.

Az OTP Bank Nyrt. a 2. pontban megjelölt kereten belül - a Számlatulajdonos külön rendelkezése nélkül - kölcsönt folyósít akkor és olyan mértékben, amikor és



amennyiben az a Számlatulajdonos költségvetési elszámolási számláját terhelő fizetési megbízások teljesítéséhez szükséges.

4.

A kölcsön folyósítása (a folyószámlahitel igénybevétele) úgy történik, hogy az OTP Bank Nyrt. a hitelkeret terhére és annak összegén belül teljesíti azokat a fizetési rendelkezéseket, amelyek teljesítéséhez a Számlatulajdonos költségvetési elszámolási számláján nincs kellő fedezet.

5.

A folyószámlahitel visszafizetése a Számlatulajdonos elszámolási számlájáról esetenkénti átvezetéssel történik. A Számlatulajdonos felhatalmazza az OTP Bank Nyrt-t, hogy amennyiben a költségvetési elszámolási számláján jóváírt összeg meghaladja a tárgynapon teljesítendő pénzforgalmi megbízások összegét, úgy azzal - külön rendelkezése nélkül, törlesztésként - csökkentse a fennálló folyószámla hitel tartozásának összegét.

6.

A hitelkeret lejárat: 2015. december 31.

7.

A Számlatulajdonos a 2. pontban meghatározott időponttól kezdődően, a hitelszerződés fennállása alatt a folyószámlahitel keretből igénybevett kölcsön összege után - a folyósítás napjától a visszafizetés előtti napig - 3 hónapos BUBOR +1,95% kamatot tartozik fizetni.

A hiteldíj megfizetése minden naptári negyedév utolsó munkanapján, ill. a szerződés megszűnésével egyidejűleg esedékes. A hiteldíj megfizetésének módjára a Bankszámlaszervízben foglaltak az irányadók.

8.

A három hónapos BUBOR-hoz kötött hiteleknel, az OTP Bank Nyrt. a kamatot kamatperiódusokra állapítja meg. Az első kamatperiódus a szerződés aláírásának napjától - a szerződés aláírásával érintett - naptári negyedév végéig tart, az ezt követő kamatperiódusok pedig negyedéves időtartamúak. Az új kamatmegállapításra a naptári negyedév végét megelőző ötödik munkanapon kerül sor, és az újabb kamatláb a következő naptári negyedév első napjától érvényes. A kamatmegállapítás alapja kamatmegállapítást megelőző napon jegyzett három hónapos BUBOR kamatláb mértéke. Az első kamatperiódus konkrét kamatmértéke a szerződéskötés napját megelőző napon érvényes BUBOR mértékkel azonos.

9.

Amennyiben a hitelszerződés lejáratakor a Számlatulajdonos folyószámla-hitel tartozása - fedezethiány miatt - részben vagy egészben nem nyert kiegyenlítést, a számla egyenlegét - az OTP Bank Nyrt. lejárt hitelként kezeli, és a Bankszámlaszervízben foglaltak szerint jár el.

10.

A Számlatulajdonos tudomásul veszi, hogy amennyiben jelen szerződésből eredő fizetési kötelezettségének nem tesz határidőre eleget, úgy az OTP Bank Nyrt. a lejárt tőketartozás után a késedelem időtartamára, az ügyleti kamaton felül - a

pénzforgalomról szóló rendelkezések szerint megállapított - további évi 6% késedelmi kamatot számít fel.

A hiteldíj késedelme esetén a lejárt hiteldíj tartozások után, a késedelem idejére a folyószámlahitel kamaton felül további + évi 6% késedelmi kamat kerül felszámításra.

#### 11.

Számlatulajdonos kötelezi magát arra, hogy a jelen szerződés fennállása alatt a vele szemben folyamatba tett végrehajtási eljárásról az OTP Bank Nyrt-t tájékoztatja.

#### 12.

Jelen szerződés a 6. pontban rögzített időpontban jár le.

A szerződést lejárat előtt:

- a Számlatulajdonos - amennyiben kölcsön - és hiteldíj tartozása nem áll fenn - 15 napos felmondási határidővel,
- az OTP Bank Nyrt. amennyiben a Ptk. 525.§-ában meghatározott felmondási okok valamelyike megvalósul, azonnali hatállyal, ezek hiányában 15 napos felmondási idővel jogosult felmondani.

#### 13.

A kölcsön felmondásával, ill. a szerződés megszűnésével a fennálló kölcsöntartozás kamataival együtt azonnal esedékessé válik.

#### 14.

A hitel fedezete: Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzat saját bevételeinek engedélyezése.

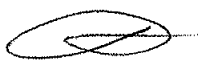
A hitel további fedezete

- Keretbiztosítéki jelzálogjog 10.700.000.000,-Ft összegben az 1-2-08-4400-1292-7 sz. 2011. augusztus 16-án kelt, majd módosított keretbiztosítéki jelzálogszerződés alapján az alábbi ingatlanokon:

Az ingatlan megnevezése:	legelő
Az ingatlan címe:	4400 Nyíregyháza, 0493/17 hrsz
Az ingatlan helyrajzi száma:	0493/17
Fekvés kódja:	külterület
Az ingatlan tulajdonosa:	Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzat
Tulajdoni hányad:	1/1

Az ingatlan megnevezése:	szántó, legelő, nádas
Az ingatlan címe:	4400 Nyíregyháza, 0493/48
Az ingatlan helyrajzi száma:	0493/48
Fekvés kódja:	külterület
Az ingatlan tulajdonosa:	Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzat
Tulajdoni hányad:	1/1

Az ingatlan megnevezése:	repülőtér
Az ingatlan címe:	4400 Nyíregyháza, 0407





Az ingatlan helyrajzi száma. 0407  
Fekvés kódja: külterület  
Az ingatlan tulajdonosa: Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzat  
Tulajdoni hányad: 1/1

Az ingatlan megnevezése: repülőtér  
Az ingatlan címe: 4400 Nyíregyháza, 0430/6  
Az ingatlan helyrajzi száma. 0430/6  
Fekvés kódja: külterület  
Az ingatlan tulajdonosa: Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzat  
Tulajdoni hányad: 1/1

Az ingatlan megnevezése: irodaház  
Az ingatlan címe: 4400 Nyíregyháza, Hősök tere 9.  
Az ingatlan helyrajzi száma. 292/1  
Fekvés kódja: belterület  
Az ingatlan tulajdonosa: Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzat  
Tulajdoni hányad: 1/1

- Keretbiztosítéki jelzálogjog 4.880.000.000,-Ft összegben az Ö 4400 2005 012900 sz. 2011. szeptember 26-án kelt, majd módosított keretbiztosítéki jelzálogszerződés alapján az alábbi ingatlanokon:

Az ingatlan megnevezése: udvar, egyéb épület, inkubátorház  
Az ingatlan címe: Nyíregyháza, belterület, 3961/5 hrsz.  
Az ingatlan helyrajzi száma: 3961/5  
Az ingatlan fekvési kódja: belterület  
Az ingatlan tulajdonosa: Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata  
Tulajdoni hányad: 1/1

#### 15.

Számlatulajdonos felhatalmazza az OTP Bank Nyrt-t hogy - amennyiben a hiteligondozás során a hiteltartozás kiegyenlítése a hitelkeret végső lejáratáig a költségvetési elszámolási számláról nem látszik biztosítottnak - a folyószámlahitel és járulékaik törlesztéséhez szükséges fedezetet az állami hozzájárulások számláról az elszámolási számlára átvezesse.

#### 16.

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Bankszámlaszerződésben, az OTP Bank Nyrt. mindenkor Általános Üzletszabályzatában, az Önkormányzati Üzletági Üzletszabályzatban, a Ptk-ban, valamint a bankhitelre vonatkozó jogszabályokban foglaltak az irányadók.

#### 17.

Egyéb kikötések:

1.) Adós kötelezettséget vállal arra, hogy

- a hitelezés időtartama alatt az éves költségvetésébe a hitel törlesztését és a hiteldíjak megfizetését tervezi és jóváhagyja,

- rendszeres adatszolgáltatása keretében becsatolja a futamidő alatti költségvetési rendeleteit, annak módosításait, éves és évközi beszámolóit, zárszámadásait azok elfogadását követő 15 napon belül a MÁK űrlapokkal, könyvvizsgálói jelentésekkel és mellékletekkel együtt az OTP Bank Nyrt. részére

- negyedévente a tárgynegyedévet követő 20. napig, vagy az OTP Bank Nyrt. külön kérésére a szállítói állományról készült korosított kimutatást becsatolja önkormányzati és intézményi bontásban

- az OTP Bank Nyrt. külön kérésére az Önkormányzat gazdálkodásáról, likviditási helyzetéről szöveges és számszaki tájékoztatást nyújt

- a Bankszámlaszerződés hatályának időtartama alatt minden év május 15-ig az adott évi költségvetésben tervezett költségcsökkentési intézkedésekről, valamint az előző évi költségvetési előirányzatban meghatározott költségcsökkentési intézkedések teljesüléséről (Intézmények, Polgármesteri Hivatal) szöveges és számszaki kimutatást nyújt be

2.) Adós kötelezettséget vállal arra, hogy a jelentős (50%-ot elérő) érdekeltiségeiben lévő társasági gazdálkodásáról az OTP Bank Nyrt. részére becsatolja:

- a végleges beszámolóit (mérleg, eredmény kimutatás, könyvvizsgálói jelentés, ezeket alátámasztó főkönyvi kivonat) tulajdonos általi elfogadó határozattal, korosított vevő/szállító kimutatással együtt legkésőbb a tárgyévet követő év június 05-ig,

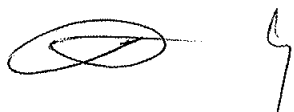
- többségi tulajdonú társaságok esetében - amelyekért kezességvállalása áll fenn az önkormányzatnak - a gazdálkodásról negyedévente készített mérleg- és eredménykimutatást, illetve ahhoz kapcsolódó főkönyvi kivonatot, vevő/szállító korosított állományt a negyedévet követő hónap végéig.

3.) Adós kötelezettséget vállal arra, hogy más pénzügyintézetnél csak a Bank előzetes hozzájárulása mellett vehet fel kölcsönt, vagy köthet egyéb kölcsönfelvétellel azonos gazdasági rendeltetésű szerződést, vállalhat készfizető kezességet, ide nem értve a jelenleg fennálló hitelek, kezességek megújításának, illetve devizanem változásához kapcsolódó hitelnyújtás eseteit. A bank döntését az Önkormányzat erre vonatkozó kérelmének benyújtásától számított 30 napon belül hozza meg. Ezen határidő eredménytelen eltelte esetén a hozzájárulás megadottnak tekintendő.

4.) *Pari passu* - kötelezettségvállalás arra, hogy más hitelezőnek nem nyújt kedvezőbb biztosítékot.

5.) Adós tudomásul veszi, hogy a Bankszámlaszerződés futamideje alatt a folyószámla-hitelkeret szerződés évente felülvizsgálatra kerül, ehhez Adós köteles jelen szerződésben meghatározott adatszolgáltatási kötelezettségének maradéktalanul eleget tenni.

A felülvizsgálat keretében a bank megvizsgálja az Önkormányzat gazdálkodását és amennyiben a szerződés megkötése után akár az Adós, akár a Hitelező körülményeiben olyan lényeges változás állott be – a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében – amely valamely fél lényeges, jogos érdekét sérti, akkor a Felek haladéktalanul tárgyalásokat kezdeményeznek a szerződés módosítására,



amelynek eredményeként törekszenek a folyószámla-hitelkeret és munkabérhitel összegének arányos csökkentésére.

Ilyen körülmények különösen:

- működési kiadások jelentős változása,
- adósságszolgálati fedezeti mutató jelentős romlása,
- a szállítói állomány (Polgármesteri Hivatal és Intézményei) mértéke futamidő alatt március 30-án és szeptember 30-án vizsgált időpontok bármelyikében egyenként vizsgálva 30%-kal meghaladja az előző év azonos napján fennálló szállítói tartozások összegét,
- költségvetési főösszeg jelentős mértékű csökkenése, ide nem értve a beruházások miatti csökkenést.
- saját folyó bevételek jelentős mértékű csökkenése különös tekintettel az adóbevételek csökkenésére.

Kelt: Nyíregyháza, 2011. december 19.



OTP BANK Nyrt.

.....  
Dankó Péter Székely-Szabó Szilvia  
KBC vezető KBC vezető helyettes  
OTP Bank Nyrt.

.....  
Dr. Kovács Ferenc Dr. Szemán Sándor  
polgármester címzetes főjegyző  
Nyíregyháza Megyei Jogú Város  
Önkormányzat  
Számlatulajdonos

## HITELSZERZŐDÉS

önkormányzati munkabérhitel nyújtására  
(sz.: 1-2-11-4400-0942-8)

amely létrejött egyrészről

**Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzat** (cím: 4400 Nyíregyháza, Kossuth tér 1., törzsszám: 15402006, adószám: 15402006-2-15) képviselőjében Dr. Kovács Ferenc polgármester, Dr. Szemán Sándor címzetes főjegyző (a továbbiakban: **Adós**),

másrészről az

az **OTP Bank Nyrt.** (székhelye: 1051 Budapest, Nádor u. 16., cégjegyzékszám: 01-10-041585, adószáma: 10537914-4-44, statisztikai számjele: 10537914-6419-114-01), képviselőjében eljáró Északkelet-Magyarországi Régió Nyíregyházi Fiók (4400 Nyíregyháza, Rákóczi u. 1.) (a továbbiakban: **Bank**) között a következő feltételekkel:

A Szerződő felek megállapítják, hogy a 2011. december 19 -én megkötött bankszámlaszerződés keretein belül az Adós, mint számlatulajdonos munkabérekkel kapcsolatos fizetési kötelezettségei teljesítéséhez munkabérhitel biztosítására megállapodás jött létre. A szerződő felek az Adós munkabérekkel kapcsolatos fizetési kötelezettségek szabályainak részletes szabályozása céljából az alábbi hitelszerződést kötik meg az alulírott napon és helyen:

### I.

#### A hitel összege, célja, igénybevétele és lejáratja

##### I.1)

Az OTP Bank Nyrt. az Adósnak 600.000.000,- Ft, azaz Hatszázmillió forint összegű rüflőző hitelt (a továbbiakban: Hitel) nyújt.

##### I.1.1)

- A Hitel típusa: éven belüli lejáratú rüflőző forint hitel.
- Rüflőző hitel esetén a felhasznált Kölcsön a futamidőn belül a visszafizetett összegek erejéig ismételtlen igénybe vehető.

##### I.1.2)


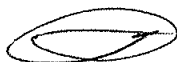
A Hitel célja: személyi juttatások finanszírozása.

##### I.2)

A hitelszámla elnevezése: önkormányzatok éven belüli lejáratú munkabér forint hitele  
A hitelszámla száma: 11744003-15402006-80030005 (a továbbiakban: **Hitelszámla**)

##### I.3)

A Hitel összegét az OTP Bank Nyrt. 2012. január 1. napjától 2015. december 31. napjáig tartja az Adós rendelkezésére.



A Hitel terhére az 1.5) pont szerinti folyósítási feltételek teljesítését követően a rendelkezésre tartási időszakon belül vehető igénybe kölcsön (a továbbiakban: **Kölcsön**) az Adós által a jelen szerződés 1. számú melléklete szerinti formában elkészített, Adósra vonatkozó jogszabályoknak megfelelően aláírt és az OTP Bank Nyrt. által visszaigazolt Lehívó Levél alapján.

#### **1.4)**

#### **A Kölcsön folyósításának módja**

Lehívó Levél alapján, alkalmanként maximum 600.000.000,- Ft erejéig.

#### **1.5.**

#### **A Kölcsön folyósításának feltételei**

**1.5.1)** Jelen szerződés felek által történő aláírása.

#### **1.5.2)**

Az OTP Bank Nyrt. azzal a feltétellel biztosítja a folyamatos munkabér hitelezést, hogy újabb Kölcsön csak akkor vehető igénybe, ha az előzőleg folyósított Kölcsön - a visszafizetésre rendelkezésre álló 30 napon belül - maradéktalanul kiegyenlítésre került.

A hitelkeret megnyitásának feltétele az átstrukturált kötvény és hosszúlejáratú hitelek biztosítékeként bevont ingatlanokra fennálló keretbiztosítéki jelzálogjog kiterjesztése jelen hitelkeretre – az ezzel kapcsolatos jelzálogszerződés-módosítás megkötése és legalább széljegyben történő földhivatali bejegyzése.

A hitel fedezetei:

- Keretbiztosítéki jelzálogjog 10.700.000.000,-Ft összegben az 1-2-08-4400-1292-7 sz. 2011. augusztus 16-án kelt, majd módosított keretbiztosítéki jelzálogszerződés alapján az alábbi ingatlanokon:

Az ingatlan megnevezése:	legelő
Az ingatlan címe:	4400 Nyíregyháza, 0493/17 hrsz
Az ingatlan helyrajzi száma.	0493/17
Fekvés kódja:	külterület
Az ingatlan tulajdonosa:	Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzat
Tulajdoni hányad:	1/1

Az ingatlan megnevezése:	szántó, legelő, nádas
Az ingatlan címe:	4400 Nyíregyháza, 0493/48
Az ingatlan helyrajzi száma.	0493/48
Fekvés kódja:	külterület
Az ingatlan tulajdonosa:	Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzat
Tulajdoni hányad:	1/1

↑ 

Az ingatlan megnevezése: repülőtér  
Az ingatlan címe: 4400 Nyíregyháza, 0407  
Az ingatlan helyrajzi száma: 0407  
Fekvés kódja: külterület  
Az ingatlan tulajdonosa: Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzat  
Tulajdoni hányad: 1/1

Az ingatlan megnevezése: repülőtér  
Az ingatlan címe: 4400 Nyíregyháza, 0430/6  
Az ingatlan helyrajzi száma: 0430/6  
Fekvés kódja: külterület  
Az ingatlan tulajdonosa: Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzat  
Tulajdoni hányad: 1/1

Az ingatlan megnevezése: irodaház  
Az ingatlan címe: 4400 Nyíregyháza, Hősök tere 9.  
Az ingatlan helyrajzi száma: 292/1  
Fekvés kódja: belterület  
Az ingatlan tulajdonosa: Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzat  
Tulajdoni hányad: 1/1

- Keretbiztosítéki jelzálogjog 4.880.000.000,-Ft összegben az Ö 4400 2005 012900 sz. 2011. szeptember 26-án kelt, majd módosított keretbiztosítéki jelzálogszerződés alapján az alábbi ingatlanokon:

Az ingatlan megnevezése: udvar, egyéb épület, inkubátorház  
Az ingatlan címe: Nyíregyháza, belterület, 3961/5 hrsz.  
Az ingatlan helyrajzi száma: 3961/5  
Az ingatlan fekvési kódja: belterület  
Az ingatlan tulajdonosa: Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata  
Tulajdoni hányad: 1/1

### **I.5.3)**

Közgyűlési határozat benyújtása, melyben az Adós vállalja, hogy a Hitelt beépíti a költségvetésbe és hozzájárul saját bevételeinek engedményezéséhez, és tudomásul veszi, hogy ezen bevételek összegét az OTP Bank Nyrt. a jelen szerződésből, valamint az OTP Bank Nyrt. és az Adós között 2011. december 19. napján megkötött folyószámla-hitelszerződésből eredő tartozás törlesztésére fordítja.

### **I.5.4)**

Adós - vonatkozó jogszabályok szerint aláírt - nyilatkozatának benyújtása személyi juttatások - a tárgyévi személyi juttatások tervezett éves összege alapján megállapított - egy havi mértékéről, amelynek esetleges I.1. pontban meghatározott összeg alatti értéke a havonta igénybe vehető Kölcsön összegét a személyi juttatások éves tervezett összegének egy havi mértékére korlátozza.

### **I.5.5)**

Az OTP Bank Nyrt. jogosult az igénybe vehető Kölcsön összegét felülvizsgálni és csökkenteni, amennyiben a folyósítandó Kölcsön összegétől tartósan vagy az OTP



9

Bank Nyrt. megítélése szerint jelentősen elmarad az állami normatív hozzájárulás Kölcsön folyósítását megelőző két (2) hónapban kiutalt és/vagy várható havi összege vagy változik a személyi juttatások előirányzatainak összege.

Adós tudomásul veszi, hogy a Kölcsön összege nem haladhatja meg a Lehívó Levélben megjelölt várható következő havi nettó állami normatív hozzájárulás összegét.

Adós tudomásul veszi, hogy a Bankszámlaszerződés futamideje alatt a munkabér-hitelkeret szerződés évente felülvizsgálatra kerül, ehhez Adós köteles jelen szerződésben meghatározott adatszolgáltatási kötelezettségének maradéktalanul eleget tenni.

A felülvizsgálat keretében a bank megvizsgálja az Önkormányzat gazdálkodását és amennyiben a szerződés megkötése után akár az Adós, akár a Hitelező körülményeiben olyan lényeges változás állott be – a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében – amely valamely fél lényeges, jogos érdekét sérti, akkor a Felek haladéktalanul tárgyalásokat kezdeményeznek a szerződés módosítására, amelynek eredményeként töreksenek a folyószámla-hitelkeret és munkabérhitel összegének arányos csökkentésére.

Ilyen körülmények különösen:

- működési kiadások jelentős változása,
- adósságszolgálati fedezeti mutató jelentős romlása,
- a szállítói állomány (Polgármesteri Hivatal és Intézményei) mértéke futamidő alatt március 30-án és szeptember 30-án vizsgált időpontok bármelyikében egyenként vizsgálva 30%-kal meghaladja az előző év azonos napján fennálló szállítói tartozások összegét,
- költségvetési főösszeg jelentős mértékű csökkenése, ide nem értve a beruházások miatti csökkenést.
- saját folyó bevételek jelentős mértékű csökkenése különös tekintettel az adóbevételek csökkenésére.

**1.5.6)** Az OTP Bank Nyrt.-nek az Adóssal szemben 30 napon túli követelése nem állhat fenn, illetve az Adós sorban álló tétellel 30 napot meghaladóan nem rendelkezhet.

**1.6)**

A Kölcsön folyósítása oly módon történik, hogy az OTP Bank Nyrt. az igénybevett kölcsön összegét az 1.3) pontban megjelölt időszak alatt, az 1.5) pontban foglalt feltételek teljesülése esetén jóváírja az Adós OTP Bank Nyrt.-nél vezetett 11744003-15402006 számú pénzforgalmi számláján (a továbbiakban: **Pénzforgalmi Számla**).

**1.7)**

#### **A Kölcsön visszafizetése**

A Hitel végső lejárat: 2015. december 31. napja.

Az Adós a folyósított Kölcsönt legkésőbb a folyósítástól számított 30. napon köteles az OTP Bank Nyrt. részére visszafizetni, azonban az OTP Bank Nyrt. jogosult a Pénzforgalmi Számlát, illetve a 11744003-15402006-05120000 sz. Állami hozzájárulások alszámlát (a továbbiakban: **Állami Hozzájárulások Alszámla**) e követelésével - a pénzforgalmi rendelkezések betartásával - azonnal megterhelni, amint a számlákon fedezet van.

Az Adós a felhasznált Kölcsönt a jelen pont szerinti futamidőn belül - a jelen szerződésben foglalt feltételekkel - a visszafizetett összegek erejéig ismételt igénybe veheti.

### I.8)

A Kölcsön törlesztése úgy történik, hogy az OTP Bank Nyrt. a törlesztés esedékességekor az Adós OTP Bank Nyrt.-nél vezetett Pénzforgalmi Számláját vagy az Állami Hozzájárulások Alszámláját a törlesztés összegével megterheli. Az Adós köteles gondoskodni arról, hogy esedékességgkor a törlesztéshez szükséges fedezet a fenti számlákon rendelkezésre álljon.

### I.9)

Az Adós a jelen szerződésből eredő valamennyi kötelezettsége teljesítéseként - teljesítési célból - az OTP Bank Nyrt.-re engedményezi az Önkormányzati Bevételeket az Adós és az OTP Bank Nyrt. által 2011. december 19. napján megkötött engedményezési szerződésben foglaltak szerint. Az engedményezési szerződés jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi.

## II.

### A Kölcsön kamata és járulécai (hiteldíj)

#### II.1)

Adós a Kölcsön összege után kamatot, jutalékot, díjat és költséget - a továbbiakban: hiteldíj - tartozik fizetni, amely az alábbiakból tevődik össze:

##### II.1.1) Kamat

A kamat változó.

Az éves kamat mértéke: 3 havi BUBOR + 3,00%

Az OTP Bank Nyrt. a kamat mértékét első ízben a Kölcsön folyósítás napját megelőző második banki munkanapon jegyzett, ezt követően a kamatfizetés napját megelőző második banki munkanapon jegyzett 3 hónapos BUBOR értéke alapján állapítja meg, és az így megállapított kamatot a kamatfizetés napjától számítja fel.

Jelen szerződés alkalmazásában **BUBOR**: a Budapest Interbank Offered Rate, amely a mindenkor kamatperiódus hosszának megfelelő időtartamra szóló, éves százalékban kifejezett bankközi kamatlábat jelenti, amelyet a kamat megállapítás napján budapesti idő szerint 12 órakor tesznek közzé a Reuters terminál BUBOR képernyőjén.

##### II.1.2) A kamat megfizetése:

A kamat a Kölcsön folyósításától számított 30. napon esedékes.

A kamatszámítás kezdő időpontja a Kölcsön igénybevételének napja, utolsó napja az utolsó törlesztés jóváírását megelőző nap.

#### II.2)

A hiteldíj megfizetése úgy történik, hogy az OTP Bank Nyrt. az esedékes hiteldíj összegével megterheli az Adós Pénzforgalmi Számláját, ennek fedezetlensége esetén az Állami Hozzájárulások Alszámláját a hiteldíj összegével. Az Adós köteles gondoskodni arról, hogy esedékességgkor a törlesztéshez szükséges fedezet a fenti számlákon rendelkezésre álljon. Az Adós kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy az OTP



Bank Nyrt. ezen összegekkel esedékességkor megterhelje az Adós fent megjelölt számláit.

### **II.3)**

Amennyiben a Kölcsön lejárat előtt kerül visszafizetésre, úgy a visszafizetés napját kell a hiteldíj esedékessé válásának tekinteni.

### **II.4)**

Adós tudomásul veszi, hogy amennyiben Adós a jelen szerződésből eredő fizetési kötelezettségeinek azok esedékességekor nem tesz eleget, úgy az OTP Bank Nyrt. a lejárt tőketartozás után a késedelem idejére a jelen szerződés szerinti mindenkori kamatot és évi 6 % késedelmi kamatot számít fel.

A lejárt hiteldíj összege után a jelen szerződés szerinti mindenkori kamatmérték + évi 6 % mértékű késedelmi kamatot kerül felszámításra.

### **II.5)**

Amennyiben jogszabály nem zárja ki, az OTP Bank Nyrt. jogosult a kamatot, díjat, költséget, egyéb szerződési feltételt egyoldalúan módosítani, ha

- a) a Felek jelen szerződés alapján létrejött jogviszonyra irányadó rendelkezést tartalmazó jogszabály, közjogi szervezet szabályozó eszköze, az Európai Unió jogi aktusa, bírósági vagy hatósági határozat vagy végzés, ajánlás vagy iránymutatás, ezek hatósági vagy bírósági értelmezésének megváltozása, bevezetése, hatályba lépése, jogerőre emelkedése, hatályon kívül helyezése, vagy
- b) az OTP Bank Nyrt. tevékenységére, működési feltételeire vonatkozó vagy azt érintő jogszabályváltozás, jegybanki rendelkezés vagy a bankra kötelező egyéb szabályozók megváltozása, a hitelező közteher- (pl. adó-) fizetési kötelezettségének növekedése, a kötelező tartalékolási szabályok változása, vagy
- c) a bankközi hitelkamatok, a jegybanki alapkamat, a jegybanki repo- és betéti kamatlábak változása, az összesített vagy szolgáltatásokra vonatkozó fogyasztói árindex, a pénzügyi forrásszerzési lehetőségek változása, a tőke- és pénzügyi kamatlábak változása, a hitelező bank által nyilvánosan kibocsátott értékpapír hozamának változása, az FX SWAP és egyéb hozamgörbék egymáshoz képesti kedvezőtlen elmozdulása, az OTP Bank Nyrt. lekötött ügyfélbetétei kamatának emelkedése, az állampapírok hozamának, a befektetési hitelek, halasztott pénzügyi teljesítés és értékpapírkölcsön ügyletek kockázati tényezőinek, az ügylet elszámolásánál alkalmazott árfolyamoknak, az OTP Bank Nyrt. forrásköltségeinek, az Adósnak nyújtott szolgáltatásokkal kapcsolatban az OTP Bank Nyrt.-nél felmerülő, harmadik személyek által meghatározott költségek igazolt változása, vagy
- d) az Adósért vállalt kockázat tényezőinek – a jogszabály által előírt tartalmú banki ügyfélminősítési, fedezetértékelési és kockázatvállalási szabályzatoknak megfelelő – változása, ideértve az Adós hitelképességének, a biztosítékok értékének változását is, valamint az önkormányzati hitel termékek kockázati tényezőinek, az OTP Bank Nyrt. kockázati kamatfelárának változása indokolja.

III.  
**Egyéb kötelezettségek és a szerződés felmondása**

**III.1)**

Adós köteles a Pénzforgalmi Számláját a Hitel fennállása alatt fenntartani. Adós tudomásul veszi, hogy a Pénzforgalmi Számlát, illetve a mindenkori pénzforgalmának lebonyolítására szolgáló számlát más számlavezetőnél kizárólag az OTP Bank Nyrt. előzetes írásbeli hozzájárulásával jogosult nyitni.

**III.2)**

Adós a jelen szerződés által tudomásul veszi, hogy ha esedékességkor fizetési kötelezettségének nem tesz eleget, úgy az OTP Bank Nyrt. a pénz- és elszámolás forgalomra vonatkozó mindenkori hatályos jogszabályokban és rendelkezésekben megjelölt, előnyösen rangsorolt fizetési megbízások sorrendjét követően, de minden más fizetési megbízást megelőzően, a lejárt Kölcsön és annak járulékai összegével az Adós az OTP Bank Nyrt.-nél vezetett bármely számláját jogosult megterhelni, illetve követelését beszedési megbízás útján érvényesíteni. Az Adós tudomásul veszi továbbá, hogy az OTP Bank Nyrt.-nél vezetett Pénzforgalmi Számláját, illetve a mindenkori pénzforgalmának lebonyolítására szolgáló számláját jelen szerződésből eredő tartozásának maradéktalan visszafizetéséig köteles fenntartani és teljes pénzforgalmát ezen számlán bonyolítani. Tudomásul veszi, hogy a pénzforgalom ezen számla és esetlegesen más számlavezetőnél vezetett számla közötti, bármilyen mértékű megosztása esetén az OTP Bank Nyrt. jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani.

**III.3)**

Az OTP Bank Nyrt. előzetes hozzájárulása nélkül az Adós a jelen szerződésből eredő jogait másra nem engedményezheti, egyéb módon nem terhelheti meg.

**III.4)**

Adósnak a jelen szerződés alapján teljesítendő valamennyi fizetést mindennemű levonás és visszatartás nélkül kell teljesítenie.

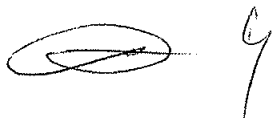
Adós köteles az OTP Bank Nyrt.-nek megfizetni mindazon költséget, amelyet a jelen szerződéshez kapcsolódóan jogszabályi, jegybanki rendelkezés előír. Amennyiben a jelen szerződés teljesítése során az Adós felróható magatartásával összefüggésben az OTP Bank Nyrt.-nek bármilyen fizetési kötelezettsége keletkezik, úgy azt az Adós köteles megtéríteni.

**III.5)**

Adós a Hitel fennállása alatt haladéktalanul köteles az OTP Bank Nyrt. részére megküldeni rendszeres pénzügyi beszámolóit és költségvetését, köteles továbbá az OTP Bank Nyrt. felhívására gazdálkodásával kapcsolatban tájékoztatást adni. Adós kötelezettséget vállal továbbá arra, hogy könyveibe, pénzügyi nyilvántartásaiba az OTP Bank Nyrt. részére betekintést enged, az általa kért okiratokat rendelkezésre bocsátja.

**III.6)**

Az Adós tudomásul veszi, hogy bármely az OTP Bank Nyrt.-n kívüli pénzügyi intézménnyel, belföldi vagy külföldi személlyel történő, kölcsön- vagy hitelszerződés, ezzel azonos gazdasági rendeltetésű szerződés megkötéséhez az OTP Bank Nyrt. előzetes írásbeli hozzájárulására van szükség. Ilyen szerződésnek minősül különösen a



pénzügyi intézmény, belföldi vagy külföldi személy szempontjából az Adóssal szembeni, a hitelintézetekre és pénzügyi vállalkozásokra vonatkozó 1996. évi CXII. törvényben (Hpt.) meghatározott kockázatvállalás.

### **III.7.**

Az Adós köteles az OTP Bank Nyrt. részére haladéktalanul bejelenteni valamennyi, jelen szerződés biztosítékának értékében bekövetkezett bármely kedvezőtlen változást.

### **III.8**

Adós köteles a gazdálkodásában (vagyon helyzetében, likviditásában, adóssági mértékében és lejáratában), illetve szervezetében (képviselő testület, közgyűlés elnöke személyében, ügyvivő kijelölése, stb) bekövetkezett minden olyan változást haladéktalanul írásban közölni az OTP Bank Nyrt-vel, amely érinti vagy érintheti a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeik teljesítését. Az Adós tájékoztatási kötelezettsége fennáll a vezető tisztségviselők személyében történt változás esetén is. Adós köteles haladéktalanul írásban értesíteni az OTP Bank Nyrt-t az Adóst érintő minden lényeges változásról.

### **III.9.**

Az OTP Bank Nyrt. a jelen szerződés I.6., I.7-9., II.1., II.2., III.1-6., III.8., III.10-13., valamint a IV.1. pontban foglaltak megszegése, valamint a Polgári Törvénykönyv 525. §-ában rögzített esetekben jogosult - akár azonnali hatállyal is - a szerződést felmondani, a Kölcsönt azonnal egy összegben esedékessé tenni, a folyósítást felfüggeszteni, illetve megtagadni.

### **III.10.**

Az Adós köteles biztosítani, hogy a jelen szerződésből eredő tartozás maradéktalan teljesítéséig az OTP Bank Nyrt. követelése legalább azonosan rangsorolódjon az egyéb, már meglévő és jövőben megkötendő nem biztosított, valamint nem alárendelt hitelezői igényekkel, kivéve azokat, amelyeket jogszabály értelmében előnyben kell részesíteni.

### **III.11.**

Az Adós kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződésből eredő tartozás maradéktalan teljesítéséig, az OTP Bank Nyrt. előzetes írásbeli jóváhagyása nélkül nem alapít terhet vagy bármilyen formájú ügyleti biztosítékot jogain, eszközein, bevételein, ingó és ingatlan vagyonán. Az Adós kötelezettséget vállal arra is, hogy a jelen szerződésből eredő tartozás maradéktalan teljesítéséig, amennyiben más harmadik személlyel az általa kötött szerződésben a jelen szerződést biztosító fedezeteknél kedvezőbb biztosítékot nyújt, akkor ezen kedvezőbb biztosítékot az OTP Bank Nyrt. számára is egyidejűleg írásban felajánlja.

### **III.12.**

Jelen szerződés azonnali hatállyal történő felmondására jogosult az OTP Bank Nyrt. akkor is, amennyiben az Adós (i) a közte és az OTP Bank Nyrt. között, vagy (ii) a közte és a Bankcsoport tagja között létrejött bármely szerződésben vállalt fizetési kötelezettségét esedékességkor nem teljesíti vagy egyéb szerződésszegést követ el, továbbá (iii) az Adós az OTP Bank Nyrt-től eltérő és a Bankcsoportba nem tartozó személlyel kötött, pénzügyi kötelezettséget eredményező szerződésben vállalt kötelezettségét esedékességkor nem teljesíti vagy egyéb szerződésszegést követ el.

Jelen pont alkalmazásában a Bankcsoport jelenti azon vállalkozások összességét, amelyet az OTP Bank Nyrt. leányvállalatai és mindazon vállalkozások alkotnak, amelyekben az OTP Bank Nyrt. vagy leányvállalata a Hpt. szerint ellenőrző befolyással vagy részesedési viszonytal rendelkezik.

### III.13.

Az Adós jelen szerződés aláírásakor a következő **nyilatkozatokat és kötelezettségvállalásokat** teszi:

**III.13.1.** Kijelenti, hogy a vonatkozásában nem áll fenn olyan tartozás, (i) amely a helyi önkormányzatok adósságrendezési eljárásáról szóló 1996. évi XXV. törvény mindenkor hatályos rendelkezései szerint adósságrendezési eljárás kezdeményezésére ad lehetőséget akár a hitelező, akár a helyi önkormányzat számára vagy (ii) amely alapján végrehajtási eljárásnak van helye.

**III.13.2** Kijelenti, hogy ellene nem kezdeményeztek, és nem is fenyegeti olyan bírósági, választottbírósági, vagy más hasonló peres vagy nem peres eljárás, hatósági eljárás, amelynek az OTP Bank Nyrt. megítélése szerint hátrányos hatása lehet az Adós azon képességére, hogy jelen szerződésből eredő kötelezettségeit teljes mértékben teljesítse.

**III.13.3.** Kötelezettséget vállal arra, hogy haladéktalanul írásban tájékoztatja a OTP Bank Nyrt-t arról, ha ellene végrehajtási eljárás megindítására kerül sor, valamint amennyiben ellene harmadik személy bármely követelése kiegyenlítésének érdekében - végrehajtható okirat alapján - végrehajtás megindítására, vagy zálogtárgy bírósági végrehajtáson kívüli értékesítésre, továbbá adósságrendezési eljárás kezdeményezésére jogosult.

Az Adós kijelenti, hogy a jelen III.13. pontban tett nyilatkozatait a Kölcsön folyósításai alkalmával, valamint jelen szerződés fennállása alatt mindvégig, illetve a jelen szerződésből eredő tartozás OTP Bank Nyrt. részére történő megfizetéséig megismételtnek kell tekinteni.

## IV.

### Egyéb rendelkezések

#### IV.1)

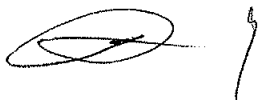
Adós a Kölcsönt kizárólag az I.1.1) pontban feltüntetett kölcsöncélra jogosult igénybe venni. Adós tudomásul veszi, hogy az OTP Bank Nyrt. jogosult közvetlenül, vagy megbízottja útján ellenőrizni a Kölcsön célnak megfelelő felhasználását. Amennyiben az Adós a folyósított Kölcsönt nem I.1.1. pontban meghatározott célra használja, úgy az OTP Bank Nyrt. jogosult jelen szerződést a tudomásszerzés napján azonnali hatállyal felmondani.

#### IV.2)

Adós tudomásul veszi, hogy az e szerződés feltételeit érintő jogszabályok, jegybanki rendelkezések és egyéb jegybanki, hatósági előírások változásai a jelen szerződés módosítását eredményezhetik.

#### IV.3)

A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvben, a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. tv-ben, a pénzforgalmi szolgáltatások nyújtásáról szóló jogszabályokban, továbbá az OTP Bank Nyrt. mindenkor hatályos Általános Üzletszabályzatában, Önkormányzati Üzletági



Üzletszabályzatában és a Pénzforgalmi Szolgáltatásról szóló Üzletszabályzatában és Hirdetményeiben (a továbbiakban együttesen: **Általános Szerződési Feltételek**) foglaltak az irányadók.

Adós kijelenti, hogy a jelen szerződés aláírását megelőzően az Általános Szerződési Feltételeket megismerte és az azokban foglaltakat magára nézve kötelezőnek elfogadta.

#### IV.4)

Amennyiben a jelen szerződésben megjelölt bármelyik határnap olyan napra esik, amely nem munkanap, illetőleg az OTP Bank Nyrt.-nél nem banki nap, a határnap az azt követő első banki nap.

#### IV.5)

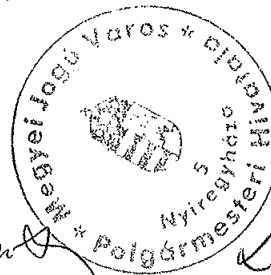
A Szerződő felek megállapodnak abban, hogy az OTP Bank Nyrt. által az Adós részére az alább megjelölt, illetve általa a jelen szerződés aláírását követően írásban bejelentett címre küldött tértivevényes/ajánlott levélpostai küldeményeket vele közöltnek, részére kézbesítettnek kell tekinteni, még ha a küldemény ténylegesen kézbesíthető nem is volt azon a napon, amelyen az első postai kézbesítést megkísérelték, illetve a kézbesítetlen küldeményt a posta az OTP Bank Nyrt. részére visszaküldte.

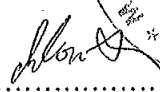
A jelen szerződés 4 db eredeti példányban készült, amelyből 2 db eredeti példányt aláírásakor az OTP Bank Nyrt. átadott az Adós részére, aki ezt aláírásával elismeri.

Kelt: Nyíregyháza, 2011. december 19.

OTP BANK NYRT.

  
Dankó Péter Székely-Szabó Szilvia  
KBC vezető KBC vezető helyettes  
OTP Bank Nyrt.



  
Dr. Kovács Ferenc Dr. Szemán Sándor  
polgármester címzetes főjegyző  
Nyíregyháza Megyei Jogú Város  
Önkormányzat  
Számlatulajdonos

Mellékletek:

1. sz.: Lehívási értesítő
2. sz.: Nyilatkozat
3. sz.: Engedményezési szerződés

LEHÍVÓ LEVÉL

Lehívó: ..... Önkormányzat (cím:.....  
főzszám:..... adószám:.....)

**A lehívás címzettje:**

a .... Bank székhelye:.....; cégjegyzékszám: ....., adószáma: ....., statisztikai számjele: .....

**Önkormányzati munkabér hitelszerződés száma, amelynek terhére a lehívás történik:**

szerződésszám: sz.:.....

1. Hivatkozunk a 2011.....-án a ... Bank, mint hitelező és a ..... önkormányzat által megkötött, .....-ig érvényes, .....- Ft összegű Önkormányzati Munkabérhitel nyújtására létesített Hitelszerződésre (a továbbiakban: **Hitelszerződés**).
2. A Hitelszerződés 1.3. pontja alapján értesítjük Önöket, hogy ..... dátummal lehívunk.....- Ft, azaz ..... Forint összeget a Hitelszerződésben foglalt határidők és feltételek figyelembevételével. Kérjük a fenti összeget a ..... számú Pénzforgalmi Számlára átvezetni szíveskedjenek.
3. Kijelentjük, hogy a jelen levéllel lehívott Kölcsönt a Hitelszerződésben rögzített hitelcélra vesszük igénybe, kijelentjük továbbá, hogy a szerződés teljesítésének sem jogi, sem egyéb akadálya nincsen.
4. Személyi juttatások tervezett éves összegének /eredeti, illetve módosított/ 1/12 része:
5. Várható következő havi nettó állami normatív hozzájárulás összege:

Dátum: .....

.....  
Adós aláírása<sup>1</sup>

A .... Bank tölti ki:

A Lehívási értesítő beérkezése: .....

A lehívás teljesítésének időpontja: .....

Kelt: .....

<sup>1</sup> Adós rá vonatkozó jogszabályoknak megfelelő aláírása.

**Nyilatkozat**

a ..... Önkormányzat és intézményeinek 2012. évi várható  
egyhavi  
személyi juttatás összegéről

Alulírottak a ..... **Önkormányzat** (cím:.....)  
képviselésében kijelentjük, hogy önkormányzatunk és intézményei személyi  
juttatásának 2012. évi egyhavi várható legmagasabb összege:  
\_\_\_\_\_ Ft/hó lesz.

Tudomásul vesszük, hogy a .... Bank igénybejelentésünk alapján maximum ezen  
összeg mértékéig nyújthat Önkormányzatunk részére 2012. évben munkabérhitelt.

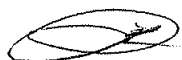
Jelen nyilatkozatunkat az Önkormányzatunk és a .... Bank között fennálló  
munkabérhitel szerződés mellékleteként tettük meg.

Kijelentjük, hogy jelen nyilatkozatunk összhangban áll az Önkormányzat 2012. évi  
kölségvetésével.

\_\_\_\_\_, 2011. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
polgármester

\_\_\_\_\_  
jegyző



9

OTP Bank Nyrt.

Szerződésszám: 1-2-11-4400-0942-8

Előadó: Tamás József

3. sz. melléklet

### ENGEDMÉNYEZÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött

Név: **Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzat**  
Székhely: **4400 Nyíregyháza, Kossuth tér 1.**  
Törzsszám: **15402006**

(a továbbiakban: **Engedményező**),

és az

#### OTP BANK NYRT.

(székhely: 1051 Budapest, Nádor u. 16., cégjegyzékszám: 01-10-041585

adószám: 10537914-4-44, csoport azonosító: 17780010-5-44)

képviselőjében eljáró

Északkelet-magyarországi Régió Nyíregyházi Fiók (cím: 4400 Nyíregyháza, Rákóczi u.

1., Posta cím: 4401 Nyíregyháza, Pf: 49)

(a továbbiakban: **Bank**) között az alábbi feltételek mellett:

#### 1.)

Az adós, mint Engedményező a 2011. december 19. napján kelt 1-2-11-4400-0942-8 számú Hitelszerződésben (a továbbiakban: **Szerződés**) vállalt kötelezettségei teljesítésének biztosítékeként a Bankra engedményezi az OTP Bank Nyrt-nél vezetett 11744003-15402006 számú ill. a 11744003-15402006-05120000 számú számlára érkező állami normatív hozzájárulás, az átengedett adóbevételek, helyi adóbevételek, illetékbevételek és további egyéb saját bevételek (a továbbiakban: **Önkormányzati Bevételek**) a tőketörlesztés és a hiteldíjak megfizetésének mértékéig. (a továbbiakban: **Követelések**). A Bank jogosult a Követelésekből az Engedményezőt terhelő, Szerződésből fakadó tartozásokat kielégíteni (a Követelések átszállása), ha az Engedményező részben vagy egészben nem teljesíti szerződésszerűen a Szerződésből fakadó bármely kötelezettségét (szerződésszegés). Ha a Követelések kötelezettjei a Bank kielégítési jogának gyakorlása során a Bank javára megfizetik a Követeléseket, akkor az Adósnak a Szerződésből fakadó tartozása a teljesített Követelések összegének erejéig megszűnik.

#### 2.)

Az Engedményező tudomásul veszi, hogy – a Bank kielégítési jogának gyakorlását megelőzően – amennyiben a Követelés kötelezettjének teljesítésekor az Engedményező Szerződés szerinti valamennyi fizetési kötelezettsége még nem került maradéktalanul teljesítésre, azonban esedékes tartozása nem áll fenn a Bankkal





szemben, akkor a Bank a jelen engedményezési szerződés 1.) pontjában meghatározott bankszámlára történt teljesítések összegét a Szerződésből fakadó, Engedményezőt terhelő tartozások biztosítékként óvadékként zárolja, és jogosult azt – az óvadéokra irányadó szabályoknak megfelelően – az Engedményező Szerződés szerinti bármely tartozásának teljesítésére közvetlenül, bírósági végrehajtás mellőzésével felhasználni, amennyiben az Engedményező a Szerződés vonatkozásában szerződésszegést követ el.

Az Engedményező – a Bank kielégítési jogának gyakorlását megelőzően – a Bank egyetértésével jogosult akként is rendelkezni, hogy a Követelések kötelezettjei által a Bankhoz megfizetett és a Bank által óvadékként zárolt Követeléseket a Bank a Szerződés szabályai szerint az Engedményező Szerződésből fakadó fizetési kötelezettségeire számolja el.

### 3.)

Ha az Engedményező szerződésszerűen teljesítette a Szerződésből eredő összes kötelezettségét, akkor a Bank a Követeléseket visszaengedményezi, illetve jelen engedményezési szerződés 1.) pontjában megjelölt számlán jóváírt és ott a jelen engedményezési szerződés megszűnése időpontjában még nyilvántartott Követelések összegét az Engedményező rendelkezése szerint az Engedményező részére visszafizeti, amellyel egyidejűleg az engedményezési szerződés minden további jogcselekmény nélkül megszűnik.

### 4.)

Az Engedményező kijelenti, hogy a Követelések per-, teher- és igénymentesek és akkor is azok lesznek, amikor azok vonatkozásban a Bank kielégítési jogát gyakorolja. Az Engedményező köteles a Követelések kötelezettjeivel szemben fennálló kötelezettségeit olyan gondossággal teljesíteni, hogy az ne veszélyeztesse a Követeléseknek a Bank javára történő megfizetését, köteles továbbá tájékoztatni a Bankot minden olyan tudomására jutott körülményről, amely kihat akár a Követelések fennállására, akár azok érvényesíthetőségére.

Az Engedményező – a Követelések erejéig – felelősséget vállal a Követelés kötelezettje által a Bankkal szemben érvényesített mindazokért a kifogásokért és beszámított ellenkövetelésekért, melyekkel a kötelezett a Követelés alapjául szolgáló jogviszonyra hivatkozva él.

### 5.)

Az Engedményező tudomásul veszi, hogy a jelen engedményezési szerződésbe foglalt engedményezés és a Követelések – Bank kielégítési jogának megnyílását megelőző – kötelezettek által Bankhoz történő teljesítése nem jelenti az Engedményező Szerződés alapján fennálló tartozásának teljesítését. Ha pedig

- a) a Követelések kötelezettje a Követeléseket a Szerződés lejáratáig nem fizeti meg, vagy
- b) a Követelések nem érvényesíthetők, vagy
- c) a Követelések kötelezettje a Banknak súlyos érdeksérelmet okozó módon (pl késve) teljesít, vagy
- d) a Bank eláll a jelen engedményezés szerződéstől,



a Bank az Szerződés alapján fennálló jogait az Engedményezővel szemben jogosult érvényesíteni.

6.)

A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvnek az engedményezésre vonatkozó előírásai (328-331. §-ai), továbbá a Bank Általános Üzletszabályzat és Önkormányzati Üzletági Üzletszabályzata az irányadók. Adós kijelenti, hogy a Bank Általános Üzletszabályzata és Önkormányzati Üzletági Üzletszabályzatában foglaltakat megismerte, és az abban foglaltakat elfogadja.

7.)

Egyéb kikötések: -

Kelt: Nyíregyháza, 2011. december 19.

OTP BANK Nyrt.  
Dankó Péter  
KBC vezető  
Székely-Szabó Szilvia  
KBC vezető helyettes  
OTP Bank Nyrt.

Dr. Kovács Ferenc  
polgármester  
Nyíregyháza Megyei Jogú Város  
Önkormányzat  
Számíttat tulajdonos

Dr. Szemán Sándor  
címzetes főjegyző  
Nyíregyháza Megyei Jogú Város  
Önkormányzat  
Számíttat tulajdonos

OTP Bank Nyrt.

IV. sz. melléklet

Szerz szám: Ö 4400 2005 012900  
Előadó: Tamás József

**JELZÁLOGSZERZŐDÉS**  
**(keretbiztosítéki jelzálogjog ingatlanra)**

**I. számú Módosítás**

amely létrejött egyrészről

Név: **Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzat**  
Székhely: **4400 Nyíregyháza, Kossuth tér 1.**  
Törzsszám: **15402006**

mint zálogkötelezett (továbbiakban: **Zálogkötelezett**),

és az

**OTP BANK NYRT.**  
**(1051 Budapest, Nádor u. 16., Fővárosi Bíróság Cg. 01-10-041585,**  
**adószám: 10537914-4-44, csoport azonosító:17780010-5-44)**  
**képviselésében eljáró**  
**Északkelet-magyarországi Régió Nyíregyházi Fiók (4400 Nyíregyháza, Rákóczi u. 1.,**  
**Posta cím:4401 Nyíregyháza, Pf:49)**

mint Zálogjogosult (a továbbiakban: Bank) a 2011. szeptember 26-án kelt Ö 4400 2005 012900 számú Keretbiztosítéki jelzálogszerződést az alábbiak szerint módosítják:

1.) A Keretbiztosítéki jelzálogszerződés 2. sz. pontja az alábbiak szerint módosul:

„ 2.)

Az 1. pontban rögzített, a Zálogkötelezett és előtt ismert jogviszonyokból, valamint jogcímen a Bank javára és a Zálogkötelezett terhére már keletkezett, valamint a jövőben keletkező követelések biztosítására; a Zálogkötelezett nem szerződésszerű teljesítése esetére a Zálogkötelezettet a Bankkal szemben a jogviszonyok alapján, valamint jogcímen már terhelő vagy a jövőben keletkező valamennyi fizetési kötelezettség (főkötelezettség valamint járulékai) biztosítására, valamint a keretbiztosítéki zálogjoggal biztosított követelések és annak érvényesítésének költségei - ideértve a peres, peren kívüli és végrehajtási költségeket - biztosítására a felek keretbiztosítéki zálogjogot alapítanak összesen **4.880.000.000 Ft** összeghatárig a Zálogkötelezett tulajdonát képező jelen pont szerinti ingatlanra első zálogjogi ranghelyen:


Az ingatlan megnevezése: udvar, egyéb épület, inkubátorház  
Az ingatlan címe: Nyíregyháza, belterület, 3961/5 hrsz.  
Az ingatlan helyrajzi száma: 3961/5

Az ingatlan fekvési kódja: belterület  
Az ingatlan tulajdonosa: Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata  
Tulajdoni hányad: 1/1"

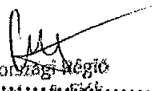
A 2011. szeptember 26-án kelt Ö 4400 2005 012900 számon létrejött Jelzálogszerződés jelen módosítással nem érintett pontjai változatlan tartalommal érvényben maradnak.


A felek a szerződésmódosítást, mint az akaratukkal mindenben megegyezőt – elolvasás és értelmezés után – helybenhagyólag aláírták.

Kelt: Nyíregyháza, 2011. december 19.


  
Dankó Péter  
KBC vezető

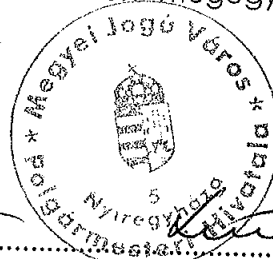
OTP Bank Nyrt.

  
Székely-Szabó Szilvia  
KBC vezető helyettes

  
Dr. Kovács Ferenc  
polgármester

Nyíregyháza Megyei Jogú Város  
Önkormányzat  
Zálogkötelezett

  
Dr. Szemán Sándor  
címzetes főjegyző



OTP Bank Nyrt.

Szerz szám: 1-2-08-4400-1292-7

Előadó: Tamás József

V. sz. melléklet

**JELZÁLOGSZERZŐDÉS**  
**(keretbiztosítéki jelzálogjog ingatlanra)**

**I. számú Módosítás**

amely létrejött egyrészről

Név: **Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzat**  
Székhely: **4400 Nyíregyháza, Kossuth tér 1.**  
Törzsszám: **15402006**

mint zálogkötelezett (továbbiakban: **Zálogkötelezett**),

és az

**OTP BANK NYRT.**  
**(1051 Budapest, Nádor u. 16., Fővárosi Bíróság Cg. 01-10-041585,**  
**adószám: 10537914-4-44, csoport azonosító:17780010-5-44)**  
**képviselésében eljáró**  
**Északkelet-magyarországi Régió Nyíregyházi Fiók (4400 Nyíregyháza, Rákóczi u. 1. ,**  
**Posta cím:4401 Nyíregyháza, Pf:49)**

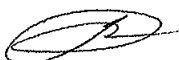
mint Zálogjogosult (a továbbiakban: Bank) a 2011. augusztus 16-án kelt 1-2-08-4400-1292-7 számú Keretbiztosítéki jelzálogszerződést az alábbiak szerint módosítják:

1.) A Keretbiztosítéki jelzálogszerződés 2. sz. pontja az alábbiak szerint módosul:

„ 2.)

Az 1. pontban rögzített, a Zálogkötelezett és előtt ismert jogviszonyokból, valamint jogcímen a Bank javára és a Zálogkötelezett terhére már keletkezett, valamint a jövőben keletkező követelések biztosítására; a Zálogkötelezett nem szerződésszerű teljesítése esetére a Zálogkötelezettet a Bankkal szemben a jogviszonyok alapján, valamint jogcímen már terhelő vagy a jövőben keletkező valamennyi fizetési kötelezettség (főkötelezettség valamint járuléka) biztosítására, valamint a keretbiztosítéki zálogjoggal biztosított követelések és annak érvényesítésének költségei - ideértve a peres, peren kívüli és végrehajtási költségeket - biztosítására a felek keretbiztosítéki zálogjogot alapítanak összesen **10.700.000.000 Ft** összeghatárig a Zálogkötelezett tulajdonát képező jelen pont szerinti ingatlanokra első zálogjogi ranghelyen:

**Az ingatlan megnevezése:** legelő  
**Az ingatlan címe:** 4400 Nyíregyháza, 0493/17 hrsz  
**Az ingatlan helyrajzi száma.** 0493/17



**Fekvés kódja:** külterület  
**Az ingatlan tulajdonosa:** Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzat  
**Tulajdoni hányad:** 1/1

**Az ingatlan megnevezése:** szántó, legelő, nádas  
**Az ingatlan címe:** 4400 Nyíregyháza, 0493/48  
**Az ingatlan helyrajzi száma:** 0493/48  
**Fekvés kódja:** külterület  
**Az ingatlan tulajdonosa:** Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzat  
**Tulajdoni hányad:** 1/1

**Az ingatlan megnevezése:** repülőtér  
**Az ingatlan címe:** 4400 Nyíregyháza, 0407  
**Az ingatlan helyrajzi száma:** 0407  
**Fekvés kódja:** külterület  
**Az ingatlan tulajdonosa:** Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzat  
**Tulajdoni hányad:** 1/1

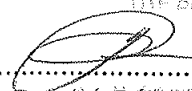
**Az ingatlan megnevezése:** repülőtér  
**Az ingatlan címe:** 4400 Nyíregyháza, 0430/6  
**Az ingatlan helyrajzi száma:** 0430/6  
**Fekvés kódja:** külterület  
**Az ingatlan tulajdonosa:** Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzat  
**Tulajdoni hányad:** 1/1


**Az ingatlan megnevezése:** irodaház  
**Az ingatlan címe:** 4400 Nyíregyháza, Hősök tere 9.  
**Az ingatlan helyrajzi száma:** 292/1  
**Fekvés kódja:** belterület  
**Az ingatlan tulajdonosa:** Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzat  
**Tulajdoni hányad:** 1/1

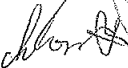
A 2011. augusztus 16-án kelt 1-2-08-4400-1292-7 számon létrejött Jelzálogszerződés jelen módosítással nem érintett pontjai változatlan tartalommal érvényben maradnak.


A felek a szerződésmódosítást, mint az akaratukkal mindenben megegyezőt - elolvasás és értelmezés után - helybenhagyólag aláírták.

Kelt: Nyíregyháza, 2011. december 19.

  
Dankó Péter  
KBC vezető  
OTP Bank Nyrt.

  
Székely-Szabó Szilvia  
KBC vezető helyettes  
OTP Bank Nyrt.

  
Dr. Kovács Ferenc  
polgármester  
Nyíregyháza Megyei Jogú Város  
Önkormányzat  
Zálogkötelezett

  
Dr. Szemán Sándor  
címzetes főjegyző

